

# Stichting Vluchteling als Naaste

## Jaarverslag 2012



## Voorwoord

In het vorig jaarverslag van 2011 schreven wij dat het een roerig jaar was voor Stichting Vluchteling als Naaste, ons niet bewust van de ontwikkelingen die ons in 2012 boven het hoofd hingen. Het jaar 2012 was voor Stichting Vluchteling als Naaste en jaar van grote veranderingen.

Begin 2012 meldde de gemeente Helmond ons dat wij de panden die wij mochten gebruiken, dienden te verlaten. Tevens meldde de gemeente dat de financiering die wij tot die datum ontvingen beëindigd zou worden. Na veel gelobby, overleg en politieke perikelen, werd medio 2012 duidelijk dat de panden van zowel de huisvesting van de cliënten als van het kantoor van de Stichting inderdaad verlaten dienden te worden. De gemeente gaf aan dat wij als stichting onze werkzaamheden dienden af te bouwen en geen nieuwe cliënten meer onderdak zouden kunnen bieden. De gemeente heeft tevens aangegeven geen enkele financiële support te geven voor de ondersteuning van de cliënten (geen enkele ondersteuning voor leefgeld, reiskosten, legeskosten et cetera). Financieel is dit een zware klap geweest voor de stichting in 2012, waarvan de consequenties nog steeds voelbaar zijn.

Wij moesten echter helaas wel vaststellen dat de hulp die onze stichting bood nog hard nodig was, sterker nog in 2012 is een toename van het aantal verzoeken om hulp, begeleiding en onderdak geconstateerd. Wij zijn dus onverminderd doorgedaan om de cliënten de hulp en begeleiding te bieden die wij nodig achtten. De vrijwilligers hebben zich bijzonder ingespannen om dit te realiseren.

Begin 2012 was het bestuur net voor de helft vernieuwd met nieuwe leden. De voorzittersfunctie was nog vacant. Medio 2012 is ook deze functie vervuld door ondergetekende, die in de eerste helft van het jaar het bestuur met adviezen terzijde had gestaan.

Het bestuur stond dus begin 2012 direct voor de taak om te zorgen voor vervangende huisvesting en financiële dekking van de activiteiten. Vervangende huisvesting is gevonden, met name dankzij de hulp van Stichting Thomas van Villanova te Helmond die voor ons in de bres is gesprongen en de helpende hand heeft geboden. De verbouwing en inrichting is gerealiseerd dankzij vele organisaties en particulieren die onze stichting een warm hart toedragen. Het is verwarmend om te zien dat in een tijd van economische crisis en recessie, mensen samen de schouders zetten onder een klus om een groep van de minst bedeedden in onze samenleving te helpen en onderdak te bieden.

De procedures rond vergunningen et cetera zorgden helaas voor vertraging voor de ingebruikname van het pand, niet zozeer voor de kantoorfunctie – maar voor het bieden van onderdak en verblijf aan cliënten en vragen nog steeds om onze aandacht. Gelukkig konden de cliënten in 2013 wél verhuizen naar het nieuwe pand, zodat wij nu al onze functies kunnen uitoefenen vanuit één pand.

In dit jaarverslag vindt u, met de foto's die ter illustratie zijn toegevoegd, een beeldverslag van de verbouwing van ons nieuwe pand aan de Kanaaldijk 43-45 te Helmond.

Wij zijn als bestuur bijzonder dankbaar voor de steun van met name particuliere organisaties, kloosters en particulieren, die de stichting heeft mogen ontvangen in deze tijd, we zijn blij met

de resultaten die de stichting in 2012 heeft kunnen bereiken en wij zijn bijzonder trots op de inzet van onze coördinator en de vrijwilligers die dit allemaal tot stand hebben gebracht. Nu, in 2013, zijn wij bezig om de situatie te bestendigen en ook in 2013 de cliënten de begeleiding en hulp te kunnen doen bieden die zij nodig hebben.

namens het bestuur,  
Jos Boetzkes, voorzitter



## Stichting Vluchteling als Naaste

De Stichting Vluchteling als Naaste te Helmond trekt zich het lot van vluchtelingen in nood aan. Hoewel wij vinden dat de verantwoordelijkheid voor vluchtelingen bij de overheid hoort te liggen, kunnen wij bij zoveel leed niet de andere kant opkijken.

### *ontstaan van de stichting*

Begin 1998 is een klein aantal mensen maandelijks bijeen gekomen om te praten en te bidden voor de mens in nood. Zij werden hiertoe geïnspireerd door de St. Egidius-gemeenschap, die zich op verschillende plaatsen in de wereld inzet voor de armen en de minstbedeelden. Leidraad hierbij zijn de woorden uit het evangelie die ons aanzetten tot concrete hulp aan de mens in nood. Hierbij wordt de mens, die hulp nodig heeft, als naaste beschouwd, die recht op leven heeft, recht op medemenselijkheid, recht op zorg, zoals wij die ook aan vrienden geven. In het verhaal van de barmhartige Samaritaan horen we wie deze naaste is. Onze stichting herkent hierin ook de vele vluchtelingen die op een zijspoor zijn beland en nergens meer terecht kunnen. Wij willen hen – in het voetspoor van de barmhartige Samaritaan – als naaste zien en van daaruit ook concreet als naaste behandelen en hulp bieden. Vanuit deze intentie is de stichting opgericht, vanuit deze intentie is ook de naam ‘Vluchteling als Naaste’ ontstaan.

### *algemene doelstelling*

Stichting Vluchteling als Naaste stelt zich ten doel het bieden van rust, veiligheid en eerste levensbehoeften aan vluchtelingen. Het herstellen van geknakt vertrouwen en het bieden van medische, psychische en sociale zorg. De eerste stap is geborgenheid en veiligheid, achting en waardering. Wanneer vluchtelingen zich geborgen en veilig voelen, geacht en gewaardeerd, kunnen volgende stappen gezet worden.

### *doelgroep*

Specifieke doelgroep van de stichting zijn vluchtelingen die in het huidig systeem in Nederland geen hulp meer wordt geboden, maar die ofwel nog kans hebben om in een procedure een recht op verblijf in Nederland te behalen ofwel tijd nodig hebben om zich voor te bereiden op een terugkeer naar het land van herkomst. De cliënten van Stichting Vluchteling als Naaste hebben op enigerlei wijze een verbondenheid aan de regio Helmond.

### *organisatie*

De vrijwilligers vormen het hart van de organisatie. Zij begeleiden de vluchtelingen. De coördinator is de spin in het web. Zij verzorgt de coördinatie van de inzet van de vrijwilligers, coördineert de intake, hulp en begeleiding van de vluchtelingen en onderhoudt een gigantisch netwerk met vele organisaties, professionals en vrijwilligers. Het bestuur heeft tot taak zorg te dragen voor de continuïteit van de stichting en houdt toezicht op het reilen en zeilen van de stichting.

### *samenwerking*

De stichting is aangesloten bij het Netwerk Religieuzen voor Vluchtelingen (NRV). Alle groepen, die tot dit netwerk behoren, zijn net als wij actief in de opvang en ondersteuning van vluchtelingen. De tekst van Mattheus ‘Al wat gij gedaan hebt voor een dezer geringste van mijn broeders en zusters, hebt gij voor Mij gedaan’, spoort ons aan om open te staan voor de nood van anderen. Bovendien kunnen wij hierbij een voorbeeld nemen aan de monniken, die gastvrijheid voor vreemdelingen en een eenvoudige formule gestalte geven: ‘Venit hospes, venit Christus’ (vrij vertaald als: In de gast komt Christus ons tegemoet).

De stichting is tevens aangesloten bij Stichting Landelijk Ongedocumenteerden Steunpunt (LOS). Het LOS is betrokken bij de leefsituatie van ongedocumenteerden, is een steunpunt voor mensen die ongedocumenteerden helpen, geeft informatie over de levensomstandigheden in Nederland en de solidariteit van Nederlanders met hen. Stichting Vluchteling neemt deel aan Platform Migranten Zonder Verblijfsvergunning (PMZV).

Op regionaal niveau neemt de stichting deel aan het Samenwerkingsverband Illegalenzorg, dat zich richt op het bieden en afstemmen van (gezondheids- en welzijns) zorg aan illegalen. Tevens vangt de stichting ook zogenoemde B8-slachtoffers op en heeft uit dien hoofde regelmatig overleg met de organisaties die zich inzetten voor slachtoffers van mensenhandel.

#### *activiteiten*

Heel concreet biedt Stichting Vluchteling als Naaste biedt opvang, toegang tot medische voorzieningen, juridische begeleiding en overige activiteiten.



## Opvang

In Nederland bevinden zich honderden vluchtelingen, legaal of illegaal, die geen opvang van de overheid krijgen. Het gaat om mensen van alle leeftijden en gezinnen met kinderen, uit allerlei landen. Voor het overleven in Nederland zijn zij afhankelijk van familie, vrienden en particuliere hulporganisaties.

In de praktijk gaat het om de volgende groepen:

Vluchtelingen met een herhaalde aanvraag op basis van nieuwe informatie, of van later binnengekomen ondersteunende documenten die bij de eerste aanvraag nog niet beschikbaar waren. Zij krijgen zowel gedurende de wachttijd tussen het aanmelden en de oproep tot het verschijnen bij het Aanmeldcentrum Ter Apel, als gedurende de gehele daaropvolgende asielprocedure geen opvang en geen enkele financiële ondersteuning. Zonder ondersteuning door een organisatie als Vluchteling als Naaste, zijn zij soms gedwongen tot een verblijf op straat (met alle gevolgen van dien), kunnen de reiskosten naar azc of Vreemdelingenpolitie niet bekostigen en lopen dus de kans zich niet regelmatig te kunnen melden. Bij het niet verschijnen worden ze MOB (Met onbekende bestemming vertrokken) verklaard en wordt hun asielprocedure gestaakt.

Uitgeprocedeerde vluchtelingen die niet kunnen terugkeren. Een aantal uitgeprocedeerde vluchtelingen hebben vrijwillig ingestemd met een begeleide terugkeer, maar kunnen om diverse redenen geen gebruik meer maken van reguliere opvangmogelijkheden. Zij wachten kortere of langere tijd op reisdocumenten, veelal omdat de ambassade van het land van herkomst niet bereid is om noodzakelijke identiteitspapieren af te geven waardoor er geen laissez-passez (LP) afgegeven kan worden.

Vluchtelingen van een andere categorie, met een dossier dat uitzicht biedt op een kansrijke procedure, komen in aanmerking voor opvang en begeleiding.

Van alle cliënten wordt verwacht dat zij actief aan de voortgang van hun procedure meewerken; het is niet de bedoeling dat cliënten langdurig afhankelijk van de stichting zijn.

De opvang bestaat concreet uit:

het bieden van onderdak

cliënten wordt een dak boven het hoofd geboden, in een voorziening in Helmond waarin zij een met één of twee personen gedeelde slaapkamer krijgen, met een gezamenlijke woonkamer, keuken en sanitaire voorzieningen. Gezinnen wordt een gezinskamer geboden in dezelfde voorziening. In de opvanglocatie is er plaats voor zeventien cliënten en eventueel zijn er nog twee noodbedden beschikbaar voor mensen die één of enkele overnachtingen behoeven.

het bieden van leefgeld

cliënten wordt een bescheiden leefgeld per week geboden, zodat zij in staat zijn tot de meest noodzakelijk aankopen voor voedsel, kleding en verzorging.

het bieden van vergoeding van reiskosten noodzakelijk voor procedure of voor medische zorg

cliënten wordt een vergoeding geboden op declaratiebasis, zodat zij in de gelegenheid zijn tegemoet te komen aan de vereisten in hun procedure (bezoek advocaat, bezoek

aanmeldcentrum, bezoek rechtbank, et cetera) en de noodzakelijke medische zorg (cliënten zijn, gezien de regelingen in Nederland, aangewezen op ziekenhuiszorg in Eindhoven en voor gespecialiseerde psychiatrische zorg op de GGZ in Den Bosch).

In 2012 hebben 39 cliënten gebruik gemaakt van de opvangmogelijkheden van de stichting.



## Medische zorg

Vluchtelingen die niet legaal in Nederland verblijven kunnen zich niet verzekeren voor medische zorg. Echter, er is een voorziening van het CVZ, waarin is geregeld dat onder voorwaarden zorginstellingen aanspraak kunnen maken op een financiële vergoeding van oninbare kosten, als zij noodzakelijke medische zorg hebben geboden aan mensen die op dat moment illegaal in Nederland verblijven.

In deze regeling wordt een onderscheid gemaakt tussen:

### direct toegankelijke zorg

Dit is de zorg die zonder recept, verwijzing of indicatie kan worden ingeschakeld en doorgaans ook direct moet worden verleend. Hieronder valt huisartsenzorg, zorg van verloskundigen en acute ziekenhuiszorg. Zorgaanbieders kunnen de oninbare kosten van direct toegankelijke zorg aan illegalen onder voorwaarden declareren bij het CVZ.

### niet-direct toegankelijke zorg

Deze zorg is pas toegankelijk na recept, verwijzing of indicatiestelling. Het gaat dan om zorg geleverd door apotheken, ziekenhuizen, ggz-instellingen, verpleeghuizen en ambulancediensten. Alleen zorgaanbieders die het CVZ voor dit doel heeft gecontracteerd kunnen aanspraak maken op een tegemoetkoming in de kosten.

In 2012 is voor 66 cliënten toegang tot medische zorg aangeboden. Concreet aan zorg is in 2012 verleend: 76 doktersbezoeken, 30 ziekenhuisbezoeken, 150 apotheekbezoeken, 150 GGZ/psycholoog bezoeken en 20 tandartsbezoeken. Het betrof hier met name de huisartsen van het Heelhuis te Helmond, het Maxima Medisch Centrum te Eindhoven en de GGZ Reinier van Arkel te 's-Hertogenbosch.





## **Juridische begeleiding**

In vergelijking met 2011 is er weinig veranderd onder de juridische horizon. Zoals in het verslag van 2011 reeds is gemeld heeft de implementatie van de Terugkeerrichtlijn gezorgd voor de nodige verharding in het vreemdelingenbeleid.

De COA gaat door met het uit de centra en op straat zetten van uitgeprocedeerde asielzoekers 28 dagen na hun negatieve beslissing van de rechtbank ook al is er hoger beroep bij de Raad van State ingesteld.

Ook op andere gebieden binnen het vreemdelingenrecht zijn de regels aangescherpt, o.a. voor gezinshereniging en nareis van familieleden van hier als vluchteling toegelaten vreemdelingen en niet in de laatste plaats door het inperken van de mogelijkheden tot het indienen van een reguliere aanvraag voor een verblijfsvergunning nadat een asielprocedure met negatief gevolg is doorlopen.

Dit alles in combinatie met de in het vorig jaarverslag genoemde en ook uitgekomen vrees voor aangroei van vraag naar opvang omdat asielzoekers korter in procedure zijn en daardoor minder sociaal netwerk hebben opgebouwd als ze uitgeprocedeed heeft geresulteerd in de verwachte grotere druk op hulpverlening zoals geboden wordt door onze Stichting.

Eerder hebben wij gemeld dat door het dichtdraaien van subsidiekranen door de lokale overheden veel hulpverlenende instanties zijn opgehouden te bestaan. De hiervoor geschetste ontwikkeling heeft echter toch weer geresulteerd in onvrede met de klemmende humanitaire situatie die daardoor voor velen ontstaat. Diverse gemeenten menen dat het in weerwil van de opdrachten vanuit de centrale overheid toch tot hun taak behoort hulp te bieden en wij zijn dan ook verheugd dat op diverse plaatsen weer organisaties als de onze ontstaan met behulp van de lokale overheden. Dat er eerst vernietiging van kennis, bestaande structuren en expertise heeft plaats gevonden is natuurlijk diep triest, maar het belangrijkste is dat opnieuw de noodzaak wordt ingezien dat mensen humanaan bejegend moeten worden.

Nog steeds groeit de roep om hulp. Wij hopen dan ook dat de gemeente Helmond in deze zich zal aansluiten bij het standpunt van veel andere gemeenten en dat niet alleen morele ondersteuning wordt gecontinueerd maar ook weer wordt overgegaan tot het bieden van financiële bijstand aan onze Stichting.

De stichting heeft in 2012 de volgende cliënten begeleid:

- cliënten afkomstig uit aanmeldcentra door de AA-procedure in afwachting van beroep
- cliënten met medische aanvragen
- cliënten met een buitenschuld criterium
- cliënten die bezig zijn met de voorbereiding voor een herhaald asielverzoek
- cliënten die bezig zijn met terugkeer naar het land van herkomst maar waarbij de terugkeer binnen de gestelde twaalf weken termijn niet te realiseren is
- cliënten uit de vreemdelingendetentie nadat hun uitzetting is mislukt
- cliënten die een tijdelijke verblijfsvergunning hebben gekregen

De stichting biedt ondersteunende begeleiding in samenwerking met de desbetreffende advocaat, zoals bijvoorbeeld:

- het heroverwegen van het dossier

- het zoeken van informatie over de situatie in het land van herkomst (met hulp van organisaties als Amnesty International, Rode Kruis, Vluchtweb, maar ook particuliere contacten in het land van herkomst)
- het zoeken van identiteitspapieren en persoonlijke informatie en documenten in het land van herkomst
- het voorbereiden van cliënten op gesprekken met IND, DT&V et cetera.

In 2012 hebben 66 cliënten juridische begeleiding van de stichting ontvangen.



## Overige activiteiten

De stichting biedt haar cliënten in aanvulling op de opvang, medische zorg en juridische begeleiding ook tal van overige activiteiten, zoals Nederlandse les, voorbereidende werkzaamheden voor werk en verblijf in Nederland, sociale begeleiding en begeleiding bij de toegang tot maatschappelijke voorzieningen en welzijnsactiviteiten.

### *Nederlandse les*

Alle cliënten krijgen Nederlandse les. Bij aankomst bij de stichting spreekt een groot aantal cliënten niet of nauwelijks Nederlands. Alle cliënten wordt Nederlandse les geboden, twee maal per week. Cliënten die in het land van herkomst nooit de gelegenheid hebben gehad te leren lezen of schrijven, worden geholpen om ook deze vaardigheden te leren.

### *Vorbereidende activiteiten voor werk en verblijf in Nederland*

Cliënten die niet legaal in Nederland verblijven en een aantal cliënten die wel een verblijfsvergunning hebben, mogen conform wet- en regelgeving in Nederland niet werken. Voor cliënten die kans maken op een verblijf in Nederland zijn er wel voorbereidende activiteiten georganiseerd. Zo is er het zelfredzaamheidsproject, waarin cliënten leren een dagritme op te bouwen en omgangsvormen in de zin van discipline tot werken / activiteit, op tijd komen en afmelden bij ziekte.

### *Begeleiding bij de toegang tot maatschappelijke voorzieningen*

Cliënten is begeleiding geboden bij de toegang tot maatschappelijke voorzieningen en regelingen, zoals bijvoorbeeld: het uitleggen van de werking van het openbaar vervoer en het omgaan met geld, maar ook begeleiding bij specifieke situaties zoals toegang tot onderwijs voor kinderen, het regelen van stages en het wettelijk regelen van een huwelijk zoals reeds gesloten conform de eigen tradities, et cetera.

### *Welzijnsactiviteiten*

Naast bovenstaande activiteiten zijn in 2012 ook activiteiten georganiseerd, ter ontspanning en voor het welzijn van de cliënten, zoals bijvoorbeeld:

- wekelijks gezamenlijk wandelen
- wekelijkse avond met gezelschapsspelen
- feestelijke vieringen, zoals een zomerbarbecue en een Sinterklaasviering
- incidentele feestelijke activiteiten, zoals voetbalavond, filmavond, et cetera
- deelname aan lokale activiteiten, zoals de avondvierdaagse van Helmond

Deze activiteiten zijn aan alle 72 cliënten van de stichting in 2012 aangeboden.

## Nazorg

Cliënten die (uiteindelijk) een verblijfsvergunning hebben gekregen, ontvangen nazorg van de stichting. Deze nazorg bestaat uit de verschillende facetten, zoals voorgaand benoemd:

### *huisvesting en financiën*

Zodra cliënten een verblijfsvergunning ontvangen, komen zij ook in aanmerking voor het huren van een reguliere woning. De stichting begeleidt cliënten die een woning toegewezen hebben gekregen en helpt hen bij de realisatie hiervan (huursubsidie, nutsvoorzieningen, zorgverzekering, et cetera). Tevens worden zij begeleid bij het zoeken en vinden van werk, of, indien werk niet is toegestaan vanwege de aard van de verblijfsvergunning, het aanvragen van een uitkering.

### *medische zorg*

Cliënten met verblijfsvergunning kunnen zich laten verzekeren voor zorg. De toegang tot medische zorg is dus geen issue meer waar de stichting hen in moet begeleiden. Wel zijn cliënten soms onbekend en weten zij niet waar aan te kloppen.

### *juridische begeleiding*

Cliënten ontvangen veelal eerst een tijdelijke verblijfsvergunning. De stichting begeleidt hen bij de toegang tot juridische ondersteuning voor het tijdig verlengen van de verblijfsvergunning c.q. het voldoen aan de juridische voorwaarden voor de verblijfsvergunning.

### *overige activiteiten*

Enkele van de overige activiteiten staan ook open voor mensen die een (tijdelijke) verblijfsvergunning hebben verkregen.

Deze nazorg is in 2012 aan 15 cliënten geboden.



## Terugkeer

### *begeleiding bij terugkeer*

Uitgeprocedeerde vluchtelingen hebben vaak maar 28 dagen de tijd om terugkeer naar het land van herkomst te regelen en worden soms al na slechts 48 uur (!) op straat gezet. Als we niets meer te bieden hebben voor deze mensen in Nederland, wat bieden we dan? Wij willen cliënten de gelegenheid bieden om op een menswaardige manier te laten vertrekken.

### *humane begeleiding*

Humaan betekent voor ons:

- cliënt tijd, gelegenheid en begeleiding bieden om zich mentaal voor te bereiden op een terugkeer naar het land van herkomst
- opvang bieden aan een cliënt, zodat hij niet is aangewezen op een verblijf op straat of detentie, in deze voorbereidende periode
- samen de weg gaan: samen de ambassade bezoeken voor reisdocumenten, samen de weg naar het IOM (Internationale Organisatie voor Migratie) afleggen; aanwezig zijn bij moeilijke telefoongesprekken wanneer er contact opgenomen wordt met familieleden of vrienden in het land van herkomst

### *bieden van bagage*

Begeleiding alleen is niet voldoende. Wij proberen de cliënt ook de nodige bagage mee te geven, die hem of haar verder kan helpen in het land van herkomst. Dit kan voorbereidende activiteiten in Nederland betreffen, zoals het verwerven van vaardigheden die hen in het land van herkomst kan helpen om te voorzien in hun dagelijkse levensbehoeften. Dit kan ook het voorbereiden van voorzieningen in het land van herkomst betreffen (zoals huisvesting, opleiding, werk of netwerk), zodat zij bij aankomst niet verloren staan maar in de gelegenheid zijn om een bestaan op te bouwen. Soms lukt het zelfs om mensen de gelegenheid te bieden bij terugkeer een eigen zaakje te beginnen met een klein krediet. Meestal betreft het ook concrete bagage: kleding en voorzieningen voor cliënt, familie en vrienden, zodat cliënt zonder gezichtsverlies zijn familie en vrienden tegemoet kan treden.

### *niet alleen*

Als de dag van vertrek aanbreekt worden ze persoonlijk door ons naar Schiphol begeleid: samen naar de balie van het IOM, de koffers inchecken en nog een hapje eten. Daarna breekt het moeilijke moment aan van loslaten, zowel voor de cliënten als voor de begeleiders van de stichting. Tot aan de douane gaan wij mee. Het telefoonnummer in het land van herkomst wordt geverifieerd en er wordt gewacht tot het vliegtuig in de lucht is. Als wij weten dat het vliegtuig aangekomen is, nemen wij contact op om te horen of alles is gegaan zoals afgesproken. Veel vluchtelingen houden de coördinator van de stichting op de hoogte van hun wel en wee in het land van herkomst en vertellen hun over de wijze waarop zij hun bestaan weer op proberen te bouwen.

Stichting Vluchteling als Naaste heeft ervaring in het begeleiden van cliënten bij terugkeer. De stichting heeft hier ook een boek over uitgegeven onder de titel 'Een waardige weg terug'.

In 2012 zijn vijf cliënten voorbereid op hun terugkeer naar hun land van herkomst.

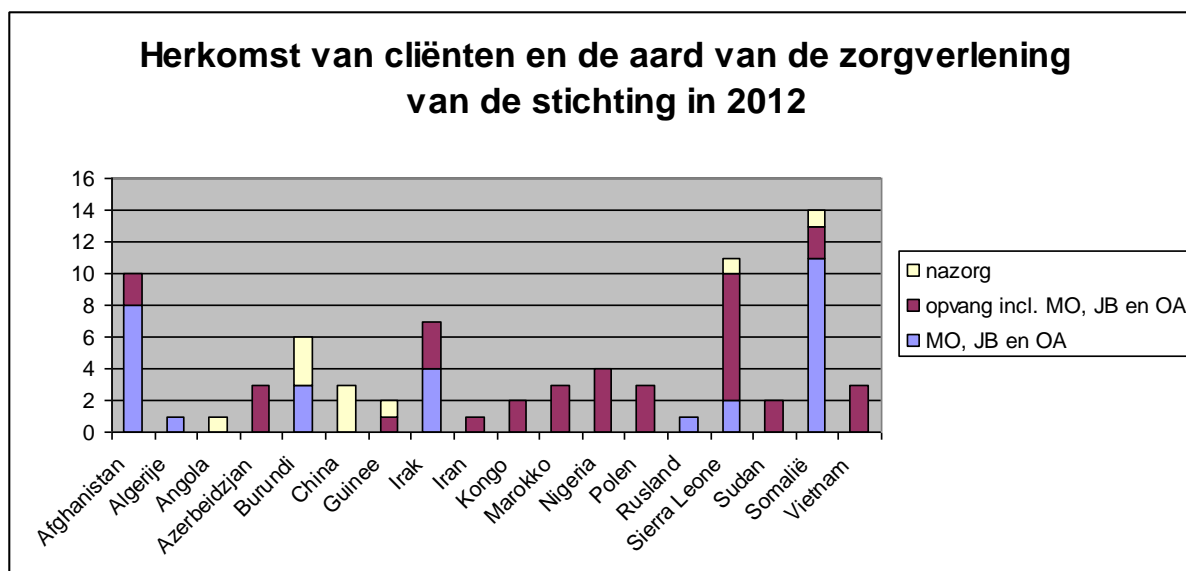
## Overzicht cliënten 2012

In 2012 hebben de volgende cliënten ondersteuning ontvangen van onze stichting:

<i>land van herkomst</i>	<i>Aantal</i>	<i>Aantal huidige situatie</i>	<i>soort ondersteuning</i>
<b>Afghanistan</b>	6	1 vrouw + 5 kinderen, begeleiding gezinshereniging	MO, JB en OA
	1	Gezinshereniging	MO, JB en OA
	1	man, in afwachting van hoger beroep	opvang, MO, JB en OA
	1	man, in afwachting van hoger beroep	Opvang, MO, JB en OA
<b>Algerije</b>	1	Man, voorbereiding terugkeer	MO, JB en OA
<b>Angola</b>	1		Nazorg
<b>Azerbeidzjan</b>	3	Vrouw met 2 kinderen, voorbereiding HAZA	Opvang, MO, JB en OA
<b>Burundi</b>	3	Vrouw met 2 kinderen, voorbereiding HAZA	MO, JB en OA en nazorg
<b>China</b>	3	Vrouw met 2 kinderen, vergunning verkregen	Nazorg
<b>Guinee</b>	1	Man, voorbereiding terugkeer	opvang, MO, JB en OA
	1	Vrouw, vergunning verkregen	Nazorg
<b>Irak</b>	1	Vrouw, begeleiding gezinshereniging	MO, JB en OA
	3	Man, 2 kinderen, intrekking vergunning	MO, JB en OA
	1	Man, Europese Hof	opvang, MO, JB en OA
	1	Man, voorbereiding HAZA	opvang, MO, JB en OA
	1	Man, project terugkeer	opvang, MO, JB en OA
<b>Iran</b>	1	Man, voorbereiding HAZA	opvang, MO, JB en OA
<b>Kongo</b>	1	Vrouw voorbereiding HaZA	Opvang MO, JB en OA
	1	Man, vergunning verkregen	Opvang MO, JB en OA
<b>Marokko</b>	3	Vrouw met 2 kinderen, huiselijke geweld (B20)	Opvang MO, JB en OA
<b>Nigeria</b>	1	Vrouw, medische procedure, artikel 64	Opvang MO, JB en OA
	3	Vrouw met 2 kinderen, huiselijke geweld (B20)	Opvang MO, JB en OA
<b>Polen</b>	3	Vrouw met 2 kinderen, huiselijke geweld (B20)	Opvang MO, JB en OA
<b>Rusland</b>	1	Man, voorbereiding HAZA	Opvang MO, JB en OA
<b>Sierra Leone</b>	1	Man, vergunning verkregen	Nazorg
	2	Vrouw met 1 kind, voorbereiding terugkeer	Mo, JB en OA
	1	Man, voorbereiding HAZA	Opvang MO, JB en OA
	1	Man, artikel 64	Opvang MO, JB en OA
	1	Vrouw, artikel 64	Opvang MO, JB en OA
	1	Vrouw, B9, vergunning verkregen	Opvang MO, JB en OA Nazorg
	1	Man, voorbereiding HAZA	Opvang MO, JB en OA
	1	Vrouw, voorbereiding HAZA	Opvang MO, JB en OA

	1	Man, voorbereiding terugkeer	Opvang MO, JB en OA
	1	Man, voorbereiding terugkeer	MO, JB en OA
<b>Soedan</b>	1	Man, voorbereiding artikel 64	Opvang MO JB en OA
	1	Man, voorbereiding terugkeer	Opvang MO, JB en OA
	1	Man, vergunning verkregen	Nazorg, opvang MO, JB en OA
<b>Somalië</b>	5	Man + vrouw en 3 kinderen, voorbereiding HAZA	MO, JB en OA
	1	Man, voorbereiding HAZA	Opvang MO, JB en OA
	1	Man, voorbereiding HAZA, vergunning verkregen	Nazorg
	1	Vrouw, huiselijk geweld B20	Opvang MO JB en OA
	4	Man + vrouw met 2 kinderen, voorbereiding gezinshereniging	MO JB en OA en Nazorg
<b>Vietnam</b>	2	Vrouw met 1 kind, huiselijke geweld B20	Opvang MO JB en OA
	1	Man, artikel 64	Opvang MO JB en OA

Ook in 2012 bereikten ons aanzienlijk meer dan de 72 geregistreerde cliënten, zowel telefonisch als persoonlijk, zowel door potentiële cliënten als door zorgverleners. Helaas zijn zij niet in aanmerking gekomen voor de geboden opvang, medische ondersteuning, juridische begeleiding en overige activiteiten vanwege het feit dat zij niet op enigerlei wijze verbonden waren aan de regio of vanwege het feit dat zij zich niet konden of wilden conformeren aan afspraken en gestelde huisregels.



## Resultatenrekening 2012

	2012	2011
<b>Baten</b>		
gemeente Helmond ten behoeve van cliënten	13.290	17.582
fondswerving	84.784	16.267
Totaal baten	98.074	33.849
<b>Lasten</b>		
<i>directe uitgaven</i>		
leefgeld	22.715	14.060
inkoop lief en leed	734	657
Schoolkosten	57	1.750
activiteiten	3.197	2.098
reiskostenvergoeding cliënten / begeleiders	5.308	3.931
kosten tolken	10	48
leges / griffierechten	1.878	303
Medische kosten	2.630	-
Diversen	2.211	1.078
totaal directe uitgaven	38.740	23.925
<i>overige lasten</i>		
onderhoud panden	1.803	-
afschrijvingen materiële vaste activa	528	528
huisvestingslasten	2.499	743
algemene lasten	26.708	13.787
totaal overige lasten	31.537	15.058
<b>Resultaat</b>	27.795	-5.134
<b>Financiële baten en lasten</b>	-298	-329
<b>Saldo</b>	27.497	-5.463

Een uitgebreide toelichting op de financiën van 2011 van Stichting Vluchteling als Naaste treft u aan in de Jaarrekening.



## Dank

Wij hadden ons werk in 2012 nooit kunnen doen, zonder de bijdragen van velen. Graag maken wij van de gelegenheid gebruik om een ieder te danken voor zijn of haar bijdrage / samenwerking:

- Lokale huisartsen, specialisten, fysiotherapeuten, tandartsen, apotheek 't Heelhuis, verloskundige, kraamzorg, consultatiebureau, GGD, GGZ Helmond, en de ziekenhuizen 't Elkerliek & Het Máxima Medische centrum te Veldhoven.
- Stichting Reinier van Arkel Groep te 's Hertogenbosch, afdeling Trauma behandeling Vluchtelingen.
- SMO Helmond
- Humanitas
- LEV-groep
- Maatschappelijk Werk Helmond, 't Peelland
- Fysiotherapie 't Rakthof
- Het Regionale samenwerkingsverband zorg voor illegalen
- Regionale Rode Kruis
- CZ & SVGZ ziektekosten Verzekeraar
- LEV groep Helmond
- Stichting Welzijnsbevordering Helmond (SWH)
- MBO-scholen: ROC ter AA te Helmond en ROC Eindhoven
- OBRON (Jan persoon, check)
- Bureau Maatwerk
- Basisschool De Rank
  
- Wocom woningbouwvereniging
- Compaen woningbouwvereniging
- Volksbelang woningbouwvereniging
  
- Gemeente Helmond o.a. burgerzaken & vreemdelingenloket
- Gemeente Helmond, het werkplein, sociale dienst & afdeling Inburgering
- Helmond Actief
- CWI (Centrum Werk en Inkomen)
- Belastingdienst Helmond
  
- Provincie Noord Brabant

### Advocaten:

- Mr. J. Tegenbosch en Mr. S. den Boer
- M.r J. G. Brands
- Mr. Van Schie advocaten
- Mr. E.L. Garnett
- Mr. A.J.J. Fraanje & Manspeaker
- Mr. R. P. V. W. Willems
- Mr. P.R. Klaver
- Mr. M.M.J. van Zantvoort
- Mr. Ligtvoet
  
- Raad voor rechtsbijstand
- Sociaal rechtsbijstand Asiel (SRA)
  
- NRV (Netwerk Religieuze voor Vluchtelingen)
- St.Egideo te Antwerpen, Bisdom Den Bosch

- Missieklooster Kostbaar Bloed te Aarle-Rixtel
- PmZv (Platform migranten zonder verblijfsvergunning)
- Zusterorganisaties:
  - Vluchtelingen in de Knel te Eindhoven
  - Stichting LOS te Utrecht
  - St.VLOT te Tilburg
  - Catholic Worker Noel Huis- het Wereldhuis Den Bosch
  
- Rabo Bank te Helmond
- Taxi bedrijf Martax
- Stichting Leergeld
- Homestart
- Eindhovens DagBlad redactie
- Unicare Systems Helmond (USH)
- Willibrordhaeghe
- Tactum 'laat inspiratie werken': Training Advies Bureau
- Van Leesberg te Helmond
- Hetteema bedrijfshuisvesting te Helmond
- Super Sociaal te Helmond
- ISNE te Helmond
- Gemar Parket te Helmond
- Reddy keukens te Helmond?
- Bureau Psyche te Boxtel
- Albert Heijn XL te Helmond
- Sociale Verzekeringsbank
  
- De politie van Helmond
- De Vreemdelingendienst Eindhoven
- IND (Immigratie en Naturalisatiedienst)
- DT&V (Dienstterugkeer & Vertrek) Den Bosch & VBL Ter Apel
- A.C. (aanmeldcentrum) Ter Apel
- Amnesty Internationale
- IOM (Internationale Organisatie voor Migratie)
- Bureau Maatwerk bij terugkeer
- Stichting WereldWijd
- Vluchtelingen Werk Nederland (Helpdesk)
- Vluchtelingenwerk Nederland, trainingen in Soesterberg
- Tolk en Vertaal Centrum Nederland
  
- Diverse ambassades o.a
  - Afghanisatan
  - Guinee
  - Irak
  - Iran
  - Liberia
  - Sierra Leone
  - Sudan

Een speciaal woord van dank aan de donateurs die ook in 2012 onze stichting hebben bedacht

- Stichting Thomas van Villanova te Helmond
- Solidariteitsbijdrage van de Gezamenlijke Religieuze in Nederland via de Commissie 'PIN'
- Stichting Katholieke Noden
- Diaconaat van de Hervormde Kerk
- Protestantse Kerk te Helmond
- Diverse Katholieke Kerken in Helmond en omgeving
- Klooster van de Zusters Ursulinnen te Aarle-Rixtel
- Zusters Franciscanessen
- Zusters Heilige Juliana te Nijmegen
- Provinciaal
- Stichting te Helmond
- Enkele anonieme donateurs



### **Gegevens bestuur Stichting Vluchteling als Naaste**

voorzitter:

de heer J. Boetzkes

penningmeester / vice-voorzitter

de heer mr. J.A. Tegenbosch

leden

de heer R. Bron

de heer R. Branderhorst

de heer L. Oosterom

mevrouw J.S. Duisterwinkel

coördinator:

mevrouw C. van Bussel – van Duijnhoven

## Gegevens Stichting Vluchteling als Naaste:

Stichting Vluchteling als Naaste  
Kanaaldijk 43  
5707 LB Helmond  
tel. 0492 – 475888

email: [info@stvan.nl](mailto:info@stvan.nl)  
website: [www.stvan.nl](http://www.stvan.nl)

registratie Kamer van Koophandel: 17.11.86.96  
rekeningnummer: 18.10.58.758



*Toelichting bij de foto's in het jaarverslag*

*Alle foto's zijn gemaakt tijdens de verbouwing van het pand van aan de Kanaaldijk 43-45. Voor de cliënten en vrijwilligers was 2012 een zeer intensief jaar, door de bijkomende activiteiten voor het geschikt maken van het pand voor bewoning door de cliënten en het kantoor houden van de stichting. De zeer beperkte financiën brachten ons ertoe zoveel mogelijk zelf te doen. Het resultaat is geweldig: een prachtig pand in het hart van Helmond dat onderdak kan bieden aan 17 cliënten, noodzakelijke voorzieningen biedt voor de administratieve ondersteuning en de gelegenheid biedt tot gezamenlijke activiteiten en bijeenkomsten.*